

NOTICE D'INFORMATION DE L'ÉPA SUR LE TRAITEMENT DES DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL

La présente notice d'information décrit, conformément à l'art. 19 de la Loi fédérale sur la protection des données (« LPD ») la façon dont nous recueillons et utilisons vos données personnelles. La présente notice s'applique à l'ensemble des données personnelles concernant nos usagers, collaborateurs et prestataires potentiels, actuels et passés (ci-après « **vous** ») que nous traitons lorsque vous entrez en relation avec notre institution, consultez notre site Internet à l'adresse <http://www.epa-stcergue.ch>, ou interagissez de quelque manière que ce soit avec notre institution.

La présente notice d'information décrit la façon dont nous recueillons et utilisons vos données personnelles.

Nous vous encourageons donc à la lire attentivement.

1. À propos de nous

Nous sommes l'Association École Protestante d'Altitude de Saint-Cergue, chemin de Mont Désir 2, 1264 Saint-Cergue, Suisse. Les références à « **ÉPA** », « **nous** » et « **notre/nos** » dans la présente notice, font collectivement référence à l'Association École Protestante d'Altitude de Saint-Cergue.

Si vous souhaitez exercer vos droits, tels que votre droit d'accès, de rectification, d'effacement, d'interdiction ou votre droit de retirer votre consentement, ou si vous avez des questions concernant le traitement de vos données personnelles, vous pouvez contacter l'ÉPA conformément à l'article 9 ci-dessous.

2. Les données personnelles que nous collectons et la manière dont nous les utilisons

Informations que vous nous communiquez

Nous collectons et enregistrons toutes les informations que vous nous communiquez directement, via les autorités ou administrations avec lesquelles nous sommes en relation à votre sujet, via notre site internet (**cf. chiffre 6 ci-dessous**) ou lors de vos visites dans notre école ou par d'autres biais.

Nous utilisons les informations que vous nous communiquez, notamment afin de répondre à vos demandes, de gérer nos relations contractuelles, d'exécuter nos prestations et de communiquer avec vous.

Informations collectées automatiquement

Dans le cadre des activités de l'ÉPA, nous collectons par nous-même certaines données.

Les traitements de vos données à caractère personnel que nous réalisons et les finalités de ces traitements sont détaillés dans le tableau ci-dessous.

Catégories de données personnelles traitées	Finalités
Informations de contact, données de paiement	Administration, relations usagers, relations prestataires, relations collaborateurs
Informations de contact, données collaborateurs, données de paiement	Gestion du personnel
Dossiers et suivis des élèves, données de santé, coordonnées personnelles, historique des élèves	Suivi des élèves, poursuite de la mission de l'école, relations avec les élèves et leurs responsables légaux, relation avec les autorités
Informations de contact, coordonnées personnelles	Newsletters, relations avec les membres et les organes de l'association
Informations de contact, données collaborateurs, données usagers	Archivage, mémoire de l'histoire de l'institution

3. Partage d'informations

Par principe, nous ne partageons pas vos données personnelles avec qui que ce soit en dehors de notre école. Certaines de vos données sont accessibles aux administrations avec lesquelles nous sommes en relation à votre sujet. Toutefois, nous sommes susceptibles de partager vos données avec des tierces parties de confiance qui exercent des fonctions administratives pour notre compte ou nous fournissent des services. Ces tierces parties devront protéger vos données personnelles de manière appropriée, conformément à des dispositions contractuelles respectant les exigences imposées par les législations en vigueur dans ce domaine. Seules des données que nous pourrions nous-même traiter pourront être partagées, et pour autant qu'aucune obligation légale ou contractuelle de garder le secret ne l'interdise. Vos données personnelles peuvent également être partagées dans le cadre judiciaire (par exemple pour empêcher un délit ou une fraude, ou pour nous conformer à une décision de justice ou à la loi).

4. Mesures de sécurité et conservation des données

La sécurité des données personnelles est une de nos préoccupations majeures. Nous avons mis en place des mesures techniques et organisationnelles afin de garantir un niveau approprié de sécurité et de confidentialité à vos données personnelles. Il s'agit de prévenir d'éventuelles pertes, destructions, détournements ou altérations des données que vous nous auriez communiquées.

Vos données personnelles ne seront pas conservées pendant une durée excédant celle nécessaire au regard des finalités pour lesquelles elles ont été obtenues, y compris pour respecter des obligations légales et fiscales et pour la résolution de litiges.

5. Communication de données personnelles à l'étranger

Nos plateformes et services web sont hébergés dans des datacenters suisses ou dans des pays européens dont le Conseil fédéral aura constaté qu'ils disposent d'une législation assurant un niveau de protection adéquat.

6. Qu'en est-il des « cookies » ?

Afin de pouvoir exploiter notre site de manière sûre et stable, nous collectons des données techniques, telles que l'adresse IP, des informations sur le système d'exploitation et les paramètres de votre terminal, la région, la durée et le type d'utilisation.

En outre, l'utilisation de notre site génère des données qui sont enregistrées dans des protocoles (uniquement des données techniques). Nous n'utilisons pas de cookies et de techniques similaires (p. ex. des *pixel tags* ou des empreintes digitales de navigateur), afin de reconnaître les visiteurs du site, d'évaluer leur comportement et d'identifier leurs préférences.

Vous pouvez configurer votre navigateur de façon à ce qu'il refuse, accepte ou supprime automatiquement les cookies. Vous pouvez également désactiver ou supprimer des cookies au cas par cas. Pour savoir comment gérer les cookies dans votre navigateur, consultez le menu d'aide de votre navigateur.

En règle générale, les données techniques que nous collectons ne contiennent pas de données personnelles.

7. Vos droits

Vous pouvez nous contacter (cf. Article 9. « Coordonnées pour les demandes relatives aux données personnelles » ci-dessous) pour exercer les droits qui vous sont conférés par la loi en matière de protection des données personnelles, et notamment (1) le droit d'accéder à vos données, (2) de les rectifier, (3) de les effacer ou de les détruire, (4) d'interdire un traitement, (5) d'interdire une communication déterminée de données personnelles à des tiers (6) de communiquer ou publier certains des droits que vous auriez obtenu et (7) le droit de vous opposer au traitement, et (8) si nous vous demandons votre consentement, de retirer ce consentement.

Veuillez noter que nous sommes susceptibles de vous demander des informations complémentaires pour confirmer votre identité. Vous avez également le droit d'introduire une demande en justice auprès du tribunal compétent.

Vous pouvez également prendre contact avec nous si vous avez des questions, des remarques ou des réclamations concernant la présente notice d'information.

7.1. Droit d'accès

Vous pouvez nous demander gratuitement si nous traitons ou non certaines de vos données personnelles et, si tel est le cas, vous pouvez nous demander d'accéder à ces données en obtenant une copie, respectivement en nous demandant leur transmission à notre responsable du traitement.

7.2. Droit de rectification

Vous avez le droit de nous demander directement que vos données soient rectifiées si elles sont inexactes. À votre demande, nous corrigerons les données personnelles inexactes, ce dans les meilleurs délais. Si l'exactitude ou l'inexactitude d'une donnée personnelle ne peut être établie, vous pouvez requérir que nous ajoutions à la donnée la mention de son caractère litigieux.

7.3. Droit à l'effacement ou la destruction

Vous avez également le droit de demander, dans les meilleurs délais, l'effacement de vos données personnelles, ce qui signifie la suppression de vos données par nous, pour autant que le traitement de vos données personnelles constitue une atteinte à la personnalité.

7.4. Droit à l'interdiction d'un traitement déterminé

Vous avez, pour autant que le traitement de vos données personnelles constitue une atteinte à la personnalité, le droit d'obtenir l'interdiction d'un traitement déterminé de vos données personnelles.

7.5. Droit d'interdire une communication déterminée de données personnelles

Vous avez, pour autant que le traitement de vos données personnelles constitue une atteinte à la personnalité, le droit d'obtenir l'interdiction d'une communication déterminée de données personnelles à des tiers.

7.6. Droit de publicité

Vous avez le droit de demander que la rectification, l'effacement ou la destruction des données, l'interdiction du traitement ou de la communication à des tiers, la mention du caractère litigieux ou cas échéant le jugement soient communiqués à des tiers ou publiés.

7.7. Droit d'opposition

Vous avez également le droit de vous opposer au traitement de vos données personnelles, ce qui signifie que vous pouvez nous demander de ne plus les traiter.

7.8. Retrait du consentement

À tout moment et sans frais, vous pouvez retirer le consentement que vous nous avez donné pour le traitement de vos données. Si vous exercez ce droit, nous ne traiterons plus vos données personnelles à ces fins. Nous continuerons toutefois à traiter vos données lorsque ce traitement est justifié par d'autres fondements.

8. Modification de la présente notice d'information

La présente notice d'information a été mise à jour le 26 mars 2025. Nous nous réservons de mettre à jour la présente notice d'information en tout temps. Vous êtes invités à consulter régulièrement notre site internet, afin de vous informer des éventuelles mises à jour.

9. Coordonnées pour les demandes relatives aux données personnelles

ÉPA – École spécialisée et internat	
Madame Valérie Brocard	Pays : Suisse
Chemin de Mont Désir 2 – CP 126	Tél : +41 22 360 90 50
1264 Saint-Cergue	E-mail : secretariat@epa-stcergue.ch